



Title: Placing, lifting / removal, maintaining and the servicing of Buoys in the Nova Scotia Region

Titre: Installer, lever ou enlever, maintenir en place et entretenir les bouées dans la province de Nouvelle Ecosse

Question 1

Are there guidelines for deploying the stakes? How long they should be? Typical diameter? How far above water at high tide should they be? Are we responsible for removing them at the end of the boating season? How are they typically removed?

Existe-t-il des lignes directrices pour le déploiement des pieux ? De quelle longueur devraient-ils être? Diamètre typique? À quelle distance au-dessus de l'eau à marée haute devraient-ils être? Sommes-nous responsables de les enlever à la fin de la saison de navigation? Comment sont-ils généralement enlevés?

Answer/ Réponse 1

Stakes should be 2 to 3 inches in diameter and between 14 to 16 feet long made of White Birch preferably. The goal is to have roughly 6 feet above water at high water. Stakes must absolutely be placed at low tide to ensure proper marking of the channel and they typically last one navigation season. There is no requirement to remove them at the end of the navigation season, but if they should go missing or be deficient in any way during the navigation season the contractor is responsible for placing new stakes as many times as necessary.

Les pieux doivent avoir un diamètre de 2 à 3 pouces et une longueur entre 14 et 16 pieds en bouleau blanc de préférence, l'objectif est d'avoir environ 6 pieds au-dessus de l'eau à marée haute. Les pieux doivent absolument être placés à marée basse pour assurer un marquage correct du chenal et ils durent généralement une saison de navigation. Il n'est pas nécessaire de les enlever à la fin de la saison de navigation, mais s'ils disparaissent ou sont déficients de façon quelconque, que ce soit pendant la saison de navigation, l'entrepreneur est responsable de placer de nouveaux piquets autant de fois que nécessaire.

Question 2

Are buoy anchors and chains recovered when the buoys are removed at the end of the season? Or are they left behind? If the mooring/anchor is left behind – how are they disconnected from the buoys?

Les ancrs et les chaînes de bouées sont-elles récupérées lorsque les bouées sont retirées à la fin de la saison? Ou sont-elles laissés derrière? Si l'amarrage/ancrage est laissé derrière, comment sont-elles déconnectées des bouées?

Answer/ Réponse 2

The complete assembly of buoy, mooring and anchor is recovered. No component should be left behind barring exceptional circumstances.

L'assemblage complet de la bouée, l'orin et l'ancrage est récupéré. Aucun élément ne doit être laissé, sauf en circonstances exceptionnelles.

Question 3

Do we need to fill out the table on Page 16 for the total evaluated cost if we are not bidding on all four regions?



Devons-nous remplir le tableau de la page 17 pour le coût total évalué si nous ne soumissionnons pas pour les quatre régions ?

Answer/ Réponse 3

No, the table on page 16 is only relevant if you are bidding on all regions.

TOTAL EVALUATED COST \$ (bidder to complete)
**BID TOTAL EVALUATED COST =

**BID TOTAL EVALUATED COST = Sum of all Total Evaluated Cost for tables A, B, C & D

Non, le tableau de la page 17 n'est pertinent que si vous soumettez une offre sur toutes les régions.

COÛT ÉVALUÉ TOTAL \$ (à remplir par le soumissionnaire)
**COÛT ÉVALUÉ TOTAL DE LA SOUMISSION =

**COÛT ÉVALUÉ TOTAL DE LA SOUMISSION = Somme de tous les Coût évalué total du tableau A, B, C, D